



La Oficina del Sheriff del Condado de Monroe investiga un robo vulnerable

Por KYLE EVANS

Redactor del personal

Traducido por BRITTANY SCHUENKE

Directora de Noticias

El Sábado 28 de Diciembre se llevó a cabo una celebración de vida y visita para Brian Brooks, de León, quien falleció el Jueves 19 de Diciembre de 2024. Los padres de Brooks, Randy y Nancy Brooks, regresaron a su casa esa noche, emocionalmente agotados. Poco después de entrar a su casa, se dieron cuenta de que habían sido asaltados.

Nancy denunció el crimen a la Oficina del Sheriff del condado de Monroe y publicó lo ocurrido en Facebook, en un esfuerzo por que la gente sepa lo que puede suceder en sus momentos más vulnerables.

Según una fuente, se robaron cientos de dólares y tarjetas de regalo de Navidad. Después de que Nancy publicara, muchos otros comentaron su publicación, afirmando que les había sucedido lo mismo cuando asistían a un funeral.

La Oficina del Sheriff del condado de Monroe ha recopilado pruebas del incidente y actualmente está bajo investigación. La casa está ubicada en County Hwy XX, cerca de León.

Si tiene alguna información para compartir sobre este caso, llame a la oficina del Sheriff del condado de Monroe (608) 269-2117.

Taco Broz abre restaurante en La Crosse

Por BRITTANY SCHUENKE

Directora de Noticias

Las comidas mexicanas que los hermanos Cristian, Eric y Carlos Mora Donjuan han estado sirviendo en su camión de comida, y más, ahora están disponibles todo el año en el restaurante Taco Broz que abrieron el 6 de Diciembre en 118 S. Third St., junto a a Polito's Pizza, en el centro de La Crosse.

El camión de comida Taco Broz de los hermanos, que comenzó a funcionar en Junio de 2022, seguirá funcionando desde finales de la primavera hasta principios del otoño. Y ahora que tienen un restaurante que funcionará todo el año, los hermanos también atenderán todo el año.

“Tener un lugar fijo (todo el año) y el camión de comida hará que todo sea mucho

más fácil para todos”, dijo Eric. “Llegamos a diciembre del año pasado (con el camión de comida)”, dijo. “Pero hubo muchos días fríos. Eso creó mucha inconsistencia en nuestros horarios, lo que generó más confusión y también molestó a muchos clientes. Esa fue una de nuestras grandes razones para querer abrir un restaurante tradicional.

“Hemos ampliado un poco el menú del restaurante”, dijo Cristian. Algunos artículos nuevos incluyen el machete, un mega taco de 20 pulgadas de largo relleno con hasta cinco proteínas que, según los hermanos, es popular en la Ciudad de México; huarche; volcán de camarones; tostadas; sándwich de birria con queso asado; alambre; helado frito; paletas; plátanos dulces fritos; bizcocho de tres

leches y elote en una taza. El restaurante también tiene más tipos de churros que los que ha tenido el food truck.

El menú del restaurante también incluye platos populares del camión de comida Taco Broz, como tacos de birria, tacos callejeros, tacos de camarones, burrito bowl, papas fritas asada, nachos cargados, ramen de birria, quesadillas, burritos y papas fritas.

El horario del nuevo restaurante es

Lunes: cerrado

Martes: 11 a.m. a 8:30 p.m.

Miércoles: 11 a.m. a 7:30 p.m.

Jueves: 11 a.m. a 8:30 p.m.

Viernes: 11 a.m. a 10:00 p.m.

Sábado: 11 a.m. a 3:00 p.m.

Domingo: cerrado

El nuevo grupo del condado de Monroe tiene como objetivo ayudar a las personas a asegurar la estabilidad de la vivienda

Por **BRITTANY SCHUENKE**
Directora de Noticias

Un equipo formado recientemente en el condado de Monroe se está concentrando en evitar que las personas se queden sin hogar y en encontrar viviendas seguras para quienes no tienen refugio.

“El número de personas sin hogar está aumentando, no es algo que podamos resolver rápidamente”, dijo Dana Casberg, directora de programas de Couleecap.

Una evaluación de salud comunitaria de 2023 encontró que la vivienda segura y asequible es una de las principales necesidades en el condado de Monroe.

Dado que los precios más altos afectan todo, desde los alimentos hasta el alquiler, a las personas les resulta más difícil mantenerse al día.

“Existe una necesidad, siempre ha habido una necesidad, pero todo ocurre en ciclos”, dijo Casberg.

Un informe reciente encontró que el 11% de los hogares en el condado de Monroe se encuentran en el umbral de pobreza o por debajo de él. Quienes trabajan en accesibilidad a la vivienda, como Casberg, dicen que los altos costos están creando más inestabilidad habitacional de lo habitual.

El hecho de que el condado de Monroe sea un área más rural también crea desafíos únicos para el acceso a la vivienda.

“Así que hay una gran falta de vivienda asequible en todas partes, pero definitivamente aquí en los pueblos rurales”,

dijo Casberg. “Es esporádico dónde están las viviendas, es limitado y además hay que asegurarse de que sea seguro”.

A pesar de esos desafíos, Casberg dijo que hay una serie de excelentes servicios en el condado de Monroe a los que las personas pueden acceder si están o corren el riesgo de quedarse sin hogar. Sin embargo, no tener esos recursos en un solo lugar lo ha dificultado.

Jesse Todd, director ejecutivo de Family Promise of the Great Rivers, señaló cómo las personas podrían tener que conducir de una ciudad a otra para acceder a esos servicios en el condado de Monroe; algo que es particularmente difícil si alguien no tiene transporte confiable.

Casberg añadió que cuando los servicios no pueden coordinar sus esfuerzos, es difícil realizar cambios significativos.

“A veces simplemente hacemos que la gente vaya de un lado a otro y no se resuelve nada”.

Las organizaciones saben que algo



debe cambiar, por lo que están creando el Equipo de Navegación Total del Condado de Monroe, un grupo colaborativo que reunirá servicios en un solo lugar para que las personas puedan acceder fácilmente a lo que necesitan para asegurar una vivienda.

TNT también incluirá grupos que se centran en temas como la seguridad alimentaria y la atención médica, lo que la convertirá en una verdadera ventanilla única de recursos.

“Trabajamos juntos y aprovechamos nuestros sólidos programas básicos entre nosotros, ya sabes, combinar nuestro

personal, combinar nuestras fuerzas, es una forma en que podemos darnos el lujo de abordar múltiples disparidades al mismo tiempo”, dijo Todd.

Casberg es parte de un grupo similar en La Crosse y ha visto de primera mano lo que se puede lograr al reunir recursos.

“Funciona, eso es realmente lo que vemos, funciona”.

La primera reunión del grupo está programada para el Miércoles 15 de Enero. El grupo se reunirá cada primer y tercer miércoles de cada mes en adelante.

Gripe aviar confirmada en el condado de Burnett

Por **BRITTANY SCHUENKE**
Directora de noticias

La gripe aviar ha sido confirmada en el condado de Burnett.

Según el Departamento de Agricultura, Comercio y Protección al Consumidor de Wisconsin (DATCP), se encontró en una bandada comercial en el condado de Burnett.

Los locales afectados no moverán aves ni productos avícolas, y el rebaño ha sido despoblado para evitar la propagación de la enfermedad.

Hace apenas tres semanas fue encontrado

en una bandada comercial en el condado de Barron.

Hace 2 semanas, el DHS de Wisconsin dijo que un trabajador en el condado de Barron dio positivo por gripe aviar.

DATCP continúa instando a todos los propietarios de ganado a implementar fuertes medidas de bioseguridad para proteger sus rebaños y rebaños de la enfermedad. Eso incluye lavarse las manos, desinfectar el equipo y restringir el acceso a los animales. También se pide a los propietarios de aves de corral que mantengan a sus aves en el interior cuando sea posible.

El Heraldo
HISPANO

Diciembre de 2025, volumen 2, número 1 de Evans Print & Media Group,
1302 River Rd. Sparta, WI.

Brittany Schuenke, directora de noticias
Kyle Evans, Ventas de publicidad
Greg Evans, publisher

Fecha límite de publicación: viernes anterior al primer miércoles del mes.
Tarifas de anuncios: Kyle Evans 608-487-5440 anuncios@elheraldohispano.com
Para enviar ideas para historias o noticias, comuníquese con:
noticias@elheraldohispano.com

POLÍTICAS DE PUBLICIDAD

Evans Print & Media Group se reserva el derecho de negarse a publicar cualquier anuncio, clasificar correctamente cualquier anuncio y eliminar palabras o frases objetables.

El envío de un anuncio a un representante de ventas de Evans Print & Media Group no constituye un compromiso por parte de Evans Print & Media Group de publicar el anuncio.

La publicación de un anuncio no constituye un acuerdo para la publicación continua. Evans Print & Media Group no será responsable por no publicar un anuncio según lo solicitado o por más de una inserción incorrecta de un anuncio. En caso de cualquier error u omisión en la impresión o publicación de un anuncio, la responsabilidad de Evans Print & Media Group se limitará a un ajuste por el costo del espacio ocupado por el error, siendo la responsabilidad máxima la cancelación del costo del primer anuncio incorrecto. Bajo ninguna circunstancia Evans Print & Media Group será responsable de daños emergentes de ningún tipo.

Sospechoso de incendio fatal en el metro de Nueva York acusado de asesinato e incendio provocado

Por BRITTANY SCHUENKE

Directora de Noticias

El hombre acusado de prender fuego a una mujer que dormía en el metro de la ciudad de Nueva York ha sido acusado de asesinato en primer y segundo grado e incendio provocado, según el fiscal de distrito de Brooklyn, Eric González.

Sebastián Zapeta-Calil no estuvo presente en una breve audiencia judicial el viernes donde el juez trasladó el caso a la Corte Suprema del Condado de Kings.

Está previsto que sea procesado el 7 de Enero.

Zapeta-Calil, de 33 años, está acusado de prender fuego a una mujer no identificada que dormía en un tren F que se acercaba a la estación Stillwell Avenue en Brooklyn la madrugada del domingo. Zapeta-Calil supuestamente encendió su ropa y “avivó las llamas” con una camisa mientras el fuego la envolvía, según testimonio policial en una denuncia presentada ante el Tribunal Penal de Brooklyn.

“Estos son recuentos significativos. El asesinato en primer grado conlleva la posibilidad de cadena perpetua sin libertad condicional. Es el estatuto más serio de la ley del estado de Nueva York y mi oficina tiene mucha confianza en las pruebas del caso y en responsabilizar a Zapeta por sus actos cobardes”, dijo González.

La Oficina del Médico Forense de la ciudad de Nueva York clasificó la muerte de la víctima como homicidio, atribuyéndola a “lesiones térmicas” e “inhalación de humo”.

Se cree que la víctima no tenía hogar, lo que dificulta los esfuerzos de identificación.

Aunque el cuerpo de la víctima “sufría graves quemaduras”, los investigadores han avanzado y están utilizando pruebas avanzadas de huellas dactilares y ADN para confirmar su identidad, dijo el fiscal de distrito. Los registros dentales suelen ser una de las formas en que se puede identificar a las víctimas de quemaduras, dijeron fuentes policiales.

“Nuestros corazones están con nosotros no solo por esta víctima, sino que sabemos que hay una familia. El hecho de que alguien parezca haber estado viviendo en esta situación de falta de vivienda no significa que no habrá una familia devastada por la

trágica forma en que perdió la vida.” dijo González.

El incidente ha aumentado las preocupaciones sobre la seguridad en el sistema de metro en medio de una inquietante tendencia de recientes ataques aleatorios, llamando la atención sobre problemas de larga data que grandes ciudades como Nueva York han enfrentado durante años, incluyendo la falta de vivienda, la inmigración ilegal y el abuso de sustancias.

“Su vida importaba y creemos que podemos hacer algo y que cualquiera puede participar, y ese es el poder de la oración”, dijo al medio el reverendo Kevin McCall, fundador del Crisis Action Center.

Durante su comparecencia inicial ante el tribunal, Zapeta-Calil afirmó no tener conocimiento del incidente y destacó su consumo de alcohol. Sin embargo, sí se identificó en fotografías relacionadas con el ataque, dijo el fiscal adjunto Ari Rottenberg.

Zapeta-Calil fue hospitalizado, lo que pospuso su lectura de cargos varias horas, dijo Helen Peterson, subdirectora de comunicaciones de la Fiscalía del Distrito de Brooklyn.

Lo que sabemos sobre el sospechoso Zapeta-Calil, un inmigrante indocumentado de Guatemala, fue deportado en 2018 y luego reingresó ilegalmente a Estados Unidos, según las autoridades federales de inmigración. Su última dirección conocida fue un refugio para personas sin hogar en Brooklyn, para hombres que luchan contra el abuso de sustancias, dijo la policía de Nueva York.

Cuando se le preguntó sobre la dirección actual de Zapeta-Calil y su estatus de refugio, un portavoz del Departamento de Servicios Sociales de la ciudad de Nueva York dijo: “No podemos revelar ninguna información de casos sobre beneficiarios individuales de servicios sociales y no podemos comentar sobre una investigación en curso”.

La Patrulla Fronteriza de Estados Unidos encontró a Zapeta-Calil en Sonoita, Arizona, el 1 de Junio de 2018, y le emitió una orden de deportación acelerada. Regresó a Guatemala seis días después, según el portavoz del Servicio de Inmigración y Control de Aduanas,

Jeff Carter. Posteriormente volvió a entrar ilegalmente a Estados Unidos en fecha y lugar desconocidos.

Este es el primer arresto de Zapeta-Calil, según Rottenberg.

“Este es un país de inmigrantes”, dijo el alcalde de la ciudad de Nueva York, Eric Adams, “pero aquellos que violen esa búsqueda, debemos expulsarlos inmediatamente de nuestro país”.

Un “acto de violencia espantoso y sin sentido”

Las autoridades dijeron que Zapeta-Calil se acercó a la mujer dormida en silencio antes de encender llamas que la consumieron “en cuestión de segundos”.

Las imágenes de vigilancia lo mostraron sentado frente a la víctima antes de iniciar el incendio, dijo la policía, luego salió del tren y observó desde afuera del vagón del metro.

La víctima, que parecía tener problemas de movilidad y estaba vestida con varias capas, permaneció inconsciente hasta que fue envuelta en llamas.

Inicialmente, la policía sospechó que el incendio podría haber sido accidental debido a las botellas de licor encontradas cerca de la víctima, dijeron las fuentes. Pero una revisión del video de vigilancia cambió el enfoque de la investigación a Zapeta-Calil.

Fue identificado y detenido ese mismo día después de ser reconocido por tres estudiantes de secundaria que habían visto imágenes compartidas por la policía de Nueva York. Los agentes detuvieron un tren subterráneo en Herald Square, donde lo encontraron con un encendedor en el bolsillo, dijo el jefe de tránsito de la policía de Nueva York, Joseph Gulotta.

A raíz del incidente, los funcionarios expresaron su indignación y compromiso con la justicia.

“Este acto de violencia espantoso y sin sentido contra una mujer vulnerable tendrá las consecuencias más graves”, dijo el fiscal de distrito de Brooklyn, Eric González.

Si bien la víctima aún no ha sido identificada, parecía no tener hogar, dijo un funcionario encargado de hacer cumplir la ley.

“Este tipo de comportamiento depravado no tiene cabida en nuestro metro y estamos

comprometidos a trabajar duro para garantizar que haya justicia rápida para todas las víctimas de delitos violentos”, dijo Adams en una publicación en X.

El alcalde ordena a la policía de Nueva York que explore cargos federales

Adams, quien ha sugerido repetidamente que las autoridades locales deberían cooperar con las autoridades federales en los delitos cometidos por personas indocumentadas, dijo que su oficina está ordenando a la policía de Nueva York que trabaje con funcionarios federales y evalúe la posibilidad de presentar cargos federales contra Zapeta-Calil.

“Prender fuego a otro ser humano y verlo arder vivo refleja un nivel de maldad que no se puede tolerar”, dijo Kayla Mamelak Altus, portavoz de Adams, en un comunicado el viernes.

“Es por eso que, en coordinación con el comisionado de policía Tisch, el alcalde Adams ha ordenado a la policía de Nueva York que trabaje dentro de nuestra autoridad legal y en asociación con el equipo de Investigaciones de Seguridad Nacional de ICE para explorar cargos penales contra el Sr. Zapeta-Calil bajo el estatuto federal de incendio provocado”.

La medida refleja la postura de Adams de cooperar con el gobierno federal en delitos violentos que involucran a inmigrantes indocumentados, aunque el estatus migratorio de Zapeta-Calil no será relevante en el procesamiento del caso.

Además, Zapeta-Calil ya enfrenta cadena perpetua sin libertad condicional si es declarado culpable de asesinato en primer grado. Los cargos de una posible acusación federal no necesariamente fortalecerían el resultado del caso.

González, que habló con los periodistas fuera del tribunal, pareció restar importancia a la sugerencia del alcalde. “Creo que este crimen tuvo lugar en la ciudad de Nueva York, en Brooklyn, y que la gente de este condado debería formar parte del jurado”, dijo el fiscal de distrito de Brooklyn.

“En segundo lugar, la ley estatal es muy simple y es más importante en este caso. Dada la naturaleza atroz de este caso, creo que se debería imponer la pena máxima y actualmente eso estaría en un tribunal estatal”.

SHP realiza construcción improvisada de camas debido a la gran necesidad de volumen

Por BENNY MAILMAN, Redactor del personal
Traducido por BRITTANY SCHUENKE

El 14 de Diciembre, los voluntarios se reunieron en la ubicación de Tomah de Handishop Industries Inc., ubicada en 1411 North Superior Avenue, para construir camas para la organización sin fines de lucro Sleep in Heavenly Peace (SHP). La representante de SHP, Gwen Nelson, fijó la fecha de construcción y supervisó la operación rápida.

“La construcción corta era necesaria, ya que hemos entregado 60 camas en menos de 8 meses”, explicó Nelson. “Las unidades de 20 camas están listas para funcionar, para cualquier niño de 3 a 17 años que viva en el condado de Monroe. Los armazones de la cama vienen completos con colchón, sábanas, almohada y edredón hecho a mano. Las colchas son donaciones generosas de iglesias e individuos locales”.

Nelson mencionó al Monroe County Herald que los cadetes de la Wisconsin Challenge Academy fueron fundamentales en el esfuerzo, con padres y niños de toda la comunidad aportando su tiempo y esfuerzo también, con empleados del Centro de Distribución de Walmart completando el equipo improvisado. Nelson dijo que todos los voluntarios hicieron el trabajo más liviano, lo que hizo que el tiempo para completar los productos pasara rápidamente. El enorme esfuerzo comenzó a las 8:30 a. m. de la quincena de diciembre y finalizó poco después de la hora 11 del día.

Nelson dijo que contar con un gran número de voluntarios es imperativo para cada fecha de construcción, ya que hay muchas estaciones diferentes que requieren igual atención, para garantizar un proceso fluido y el mejor uso del tiempo y las energías. Refiriéndose a los voluntarios de Challenge Academy, Nelson afirmó: “Fueron de gran ayuda. Levantaron, cortaron y remojaron la madera para los armazones de las camas”.

Gwen Nelson recuerda a la comunidad del condado de Monroe que para solicitar una cama, sólo necesitan ir a shpbeds.org. Una vez en el sitio, hay varias opciones disponibles para hacer clic. Hay una opción de “Donar”, así como las opciones de “Voluntario”, “Solicitar una cama” y



“Patrocinar una construcción”. Aquellos que deseen recibir una cama pueden hacer clic en la opción Aplicar. Una vez en la página, simplemente complete el formulario, que incluirá su código postal. Otros criterios enumerados por SHP incluyen los siguientes:

Para calificar como destinatario de una cama, debe ser el tutor legal del niño o niños de 3 a 17 años que reciben la cama o una referencia de una escuela, Servicio Social, familia u otra agencia local.

-Ubicación: Debes vivir cerca de uno de nuestros capítulos activos. Para encontrar su capítulo local, vea nuestras ubicaciones aquí.

-Entorno de vida: Debes tener una casa o apartamento

accesible con una habitación lo suficientemente grande como para caber una de nuestras camas.

-Contacto: debemos poder comunicarnos con usted por teléfono, mensaje de texto o correo electrónico.

-Documentos necesarios: deberá completar nuestro formulario de solicitud de SHP en línea. Si se acepta su solicitud, deberá firmar un Formulario de liberación de indemnización antes de la entrega.

Edades: los niños deben tener entre 3 y 17 años.

La próxima construcción de camas de SHP será el 15 de Febrero de 2025 en el edificio de oro del recinto ferial Tomah. Nelson afirmó: “Podemos utilizar toda la plataforma práctica ese día, ya que haremos de 40 a 50 camas.

DAVEY'S

AUTO REPAIR

REPARACIONES DE CALIDAD, VALOR
INMEJORABLE, SATISFACCIÓN AL CONDUCIR

(608) 633 - 3046

2775 COMMERCIAL DRIVE, SPARTA

Atención a personas con o sin seguro médico. Se aceptan la mayoría de los seguros, incluidos Medicaid, Medicare y seguros privados

 **Scenic Bluffs**
COMMUNITY HEALTH CENTERS

608-654-5100
WWW.SCENICBLUFFS.ORG

INTÉRPRETES DISPONIBLES

 DEPARTAMENTO MÉDICO

 SALUD CONDUCTUAL

 DENTAL

 TERAPIAS COMPLEMENTARIAS

 FARMACIA

 DESCUENTO EN TARIFA MÓVIL

UBICACIONES EN CASHTON, NORWALK Y LA CROSSE

Sparta Free Library da la bienvenida a la comunidad a una nueva incorporación

Por **BRITTANY SCHUENKE**
Directora de Noticias

Durante sus dos semanas de cierre, la Biblioteca Gratuita de Sparta, ubicada en 124 West Main Street en Sparta, tuvo que trasladar y organizar todos sus libros, materiales y muebles en su nueva incorporación. A partir de la nueva incorporación, la biblioteca reabrió sus puertas y servicios a la comunidad, el Martes 3 de Diciembre. Ahora está en marcha la fase final: la remodelación del antiguo edificio de la biblioteca Carnegie, que data de 1902. Está previsto que esta fase finalice en Febrero de 2025.

Los miembros de la comunidad se acercaron y entraron a la nueva entrada de la biblioteca con una sensación de vértigo, que compararon con la anticipación de la apertura de un nuevo y encantador regalo: Qué podría haber dentro? De hecho, es un regalo para que lo disfrute toda la comunidad, hecho posible gracias a un sueño, donaciones y horas interminables de arduo trabajo y dedicación por parte del personal, los voluntarios, los Amigos de la Biblioteca Gratuita de Sparta y la ciudad de Sparta.

Al entrar, los huéspedes son recibidos con un espacio abierto, en el que la luz natural entra a raudales a través de las enormes ventanas. Las nuevas escaleras ofrecen una hermosa vista del puente Beaver Creek y Mueller Square. Una vez arriba, se puede ver al personal en el mostrador de circulación, rebosante de entusiasmo por su nueva área para adultos y adolescentes, con su espacio abierto, luz suave y natural y un ambiente que de alguna manera es nuevo y familiar.

Hay áreas de trabajo y acceso a Internet, así como nuevas vistas del centro de Sparta. Y, por supuesto, como era de esperar, hay cientos de libros para explorar. Si bien algunos libros todavía están almacenados, se pueden encontrar muchos títulos populares en los nuevos estantes. Abajo, se pueden encontrar niños de todas las edades leyendo y jugando con sus cuidadores. La madre local, Lissie Tipper, compartió: “Estoy feliz de ver la nueva biblioteca, es hermosa”.

Su amiga y compañera madre, Elayne Lexen, dijo efusivamente: “Es una combinación perfecta de lo nuevo y lo familiar! Es abierto, más espacio, más luz, y mi hija reconoce algunas cosas del antiguo área infantil”. Combinar la familiaridad de lo antiguo con lo nuevo puede facilitar que los niños se adapten a todos los cambios.

Si bien la primera fase del proyecto de construcción de la biblioteca está completa, todavía queda mucho por hacer. Mientras la nueva adición se utiliza para servicios a los clientes, el área antigua se está remodelando. El área infantil también recibirá actualizaciones divertidas adicionales, incluidas nuevas áreas de juego. La gran inauguración de toda la biblioteca está prevista para la primavera de 2025.

La directora de la biblioteca Sparta Free, Michelle Tryggstad, explicó: “Ha sido una tarea enorme y el personal de la biblioteca Sparta Free ha sido una fuerza impulsora para que toda la biblioteca esté en funcionamiento para los usuarios tan rápidamente. Esperamos que la comunidad venga y vea la primera fase completada del proyecto de construcción”.

Hombre de Sparta acusado de la muerte de un trabajador de la construcción en OWI se declara inocente

Por **BRITTANY SCHUENKE**
Directora de Noticias

El hombre acusado de la muerte de un trabajador de la construcción en OWI está destinado a ser juzgado.

Isaac Morales Jr., de 25 años, se declaró inocente de seis delitos graves el lunes, incluido homicidio imprudente en primer grado y homicidio por uso de un vehículo en estado de ebriedad, según registros judiciales en línea.

Morales Jr. está acusado de un accidente en Tomah en Noviembre en el que perdió el control de su automóvil en una zona de construcción en la I-90 y chocó contra una máquina repavimentadora y un camión. El trabajador de la construcción que conducía la máquina de repavimentación, Andrew Skupniewitz, de 35 años, murió en el lugar.

Las autoridades supuestamente encontraron alcohol y marihuana en el lugar del accidente. La licencia de Morales Jr. había sido revocada debido a una condena previa por OWI.

Su próxima comparecencia ante el tribunal está prevista para Enero



ES FACIL UNIRSE A CCU CON TU ITIN!

¡Todos los servicios sin mantenimiento mensual!

- Cuentas corrientes gratis
- Prestamos ITIN para autos, personales, viviendas, tarjetas de crédito y mucho más!
- Banca en línea y móvil gratis
- Hablamos Español

¡Llame a Jorge al **800-258-0023** para obtener más información!



Jorge Cubas
800.250.0023 x 8904
jcubas@coopcu.com
NMLS #639728



Black River Falls | Fall Creek | Galesville | Melrose | Onalaska | Strum



OPEN 7 DAYS A WEEK
7AM - 10PM
HAPPY HOUR
MONDAY - FRIDAY: 2PM - 5PM

LUNCH BUFFET: 11AM - 3PM \$10.⁹⁵

NOW SERVING BREAKFAST, LUNCH, AND DINNER



BREAKFAST HOURS
7AM - 11AM

\$5 OFF ANY DINNER ENTREE OF \$35 OR MORE!

(NOT VALID WITH OTHER SPECIALS)



MUST PRESENT THIS COUPON

laherradurarestaurantwi.com

•701 INDUSTRIAL DRIVE, SPARTA, WI •PHONE: (608) 269-6300

Mary Morrow's Attic celebra 15 años de reventa

Por **JENNIFER RODRIGUEZ MORAN**
Redactor del personal
Traducido por **BRITTANY SCHUENKE**
Directora de Noticias

El año 2024 se cumplen 15 años de funcionamiento de Mary Morrow's Attic, en el centro de Sparta. Ubicada en 116 South Water Street, la tienda de reventa, organizada y dirigida por Morrow Home Auxiliary, ofrece una gran variedad de artículos a la venta a precios extremadamente bajos. Antes de ser una tienda física, el esfuerzo generoso y sincero era conocido por sus legendarias ventas de garaje.

A lo largo de los años, tanto las ventas de garaje como el escaparate han recibido donaciones de hogares que intentan ordenar, personas que se mudan y familiares que buscan un lugar digno para guardar los artículos de la herencia de un ser querido. Estas generosas donaciones de materiales a Mary Morrow's Attic han permitido que la organización sin fines de lucro crezca a lo largo de los años, donando las ganancias, lo que mejora las vidas de nuestros ancianos, en Morrow Home Community, al tiempo que proporciona artículos de alta calidad a bajo precio. Los voluntarios de Mary Morrow's Attic también pueden ayudar a vestir a los miembros de la comunidad que en ocasiones necesitan ayuda adicional. En esta temporada navideña, tiene sentido ordenar y encontrar nuevos tesoros en esta notable organización local sin fines de lucro, con obsequios de segunda mano que son fáciles para el planeta y el bolsillo.

Antes de 2009, Morrow Home Auxiliary realizaba ventas de garaje con artículos que se acumulaban gracias a donaciones locales. Las ventas fueron un gran éxito. La noticia de los increíbles artículos a la venta se corrió de boca y pronto, las áreas de almacenamiento se estaban llenando de artículos donados y habría más de una venta de garaje por año. En 2009, sin embargo, operar gigantescas ventas de garaje ya no funcionaba para Morrow Home Auxiliary. Ya era hora de que tuvieran una tienda. Se realizó una votación y se aprobó la moción para abrir una tienda de reventa.

Abrir una tienda significó que podían recibir y vender artículos donados con mucha mayor frecuencia, flexibilidad y eficiencia. Con una tienda, Mary Morrow's Attic podría estar abierta varios días a la semana, durante todo el año, siempre que hubiera voluntarios para administrarlo. Varias personas se han ofrecido a lo largo de los años para ofrecerse como voluntarias en Mary Morrow's Attic. Las amistades se diversificaron con compañeros voluntarios, donantes y compradores. Para muchos de estos voluntarios, el tiempo dedicado a ayudar en Mary Morrow's Attic es, o fue, una gran parte de sus vidas, y ofrece una forma especial de experimentar la alegría reconfortante del servicio y de marcar la diferencia en su comunidad.

Dado que todos los artículos de la tienda son donados y todos son voluntarios, el total de las ganancias se puede devolver a la comunidad, menos el alquiler y los servicios públicos. Esto ha resultado en muchas donaciones importantes a lo largo de los años, que han mejorado las vidas de los miembros más vulnerables de nuestra comunidad. Por ejemplo, se hizo una donación reciente de 100.000 dólares en 2024 a Morrow Home Community para mejorar algunas instalaciones obsoletas en el hogar de ancianos sin fines de lucro. Específicamente, algunas personas mayores de Morrow Home Community pronto recibirán habitaciones remodeladas y actualizadas para que el último capítulo de sus vidas sea más cómodo y agradable.

Hoy en día, Mary Morrow's Attic es un destino para compradores expertos e informados. Deseosos de ahorrar dinero, los compradores saben que aquí pueden encontrar increíbles tesoros de segunda mano. Además, al comprar productos de segunda mano, los compradores también están dando una segunda vida a artículos que antes amaban, compensando el desperdicio de recursos en la fabricación y manteniendo los artículos fuera de los vertederos.

Los artículos de uso diario, que se pueden encontrar en Mary Morrow's Attic, incluyen ropa y zapatos nuevos o usados de alta calidad para todas las edades, desde recién nacidos hasta adultos XXL+, y todos los demás. En artículos para el hogar se pueden encontrar pequeños electrodomésticos, lámparas, vajilla, platería, utensilios y muebles. Escondidos en un rincón hay elementos de decoración adicionales, que incluyen adornos de pared, velas, cortinas de baño, mantas, toallas y más.

En ocasiones se pueden encontrar juguetes. También hay artículos para fiestas y regalos, así como artículos para manualidades y artes. Libros, joyas y artículos para el frío, como guantes y sombreros, también se alinean en los estantes y vitrinas, junto con antigüedades y objetos de colección.

Los ocupados voluntarios de Mary Morrow's Attic se enorgullecen de mantener la tienda ordenada, limpia, organizada y a la moda con artículos de temporada y festivos, todo a precios de venta de garaje. Para donar u obtener más información sobre el voluntariado, llame a Mary Morrow's Attic al (608) 269-1047, o visite 116 South Water Street, en el centro histórico de Sparta. Los horarios actuales son los siguientes:

Lunes: cerrado
Martes: 10 a.m. a 4 p.m.
Miércoles: 10 a.m. a 4 p.m.
Jueves: 10 a.m. a 4 p.m.
Viernes: 10 a.m. a 2 p.m.
Sábado: cerrado (abierto ocasionalmente)
Domingo: cerrado

Sparta, joven de 18 años sentenciado por el incendio de Walmart

Por **KYLE EVANS**
Redactor del Personal
Traducido por **BRITTANY SCHUENKE**
Directora de Noticias

El 26 de diciembre de 2023 se inició un incendio en Sparta Walmart. Cuando se ventiló el edificio, se había identificado a un sospechoso. Ese sospechoso tenía 17 años (en el momento del incidente). Emma Smith, de Sparta. Fue llevada a la cárcel del condado de Monroe después del incendio. Smith fue acusado de cargos separados, incluidos tres delitos graves: incendio provocado, poner en peligro imprudentemente la seguridad y daños criminales a la propiedad (más de \$2,500). El cuarto cargo fue alteración del orden público.

Según la denuncia penal, Smith afirmó no haber tomado su medicación ese día. En la entrevista policial, Smith dijo: "No era mi intención que provocara un gran incendio. Simplemente saqué el encendedor de mi bolsillo, prendí fuego a una hoja de una planta falsa y explotó muy rápido, así que salí de allí".

Las estimaciones preliminares superaron con creces los \$7 millones en daños y pérdidas. Walmart permaneció cerrado durante los días siguientes tras el incendio.

El Miércoles 18 de Diciembre de 2024, Smith tuvo su audiencia de declaración de culpabilidad y sentencia. Ella se declara culpable, cambiando su postura respecto de la audiencia preliminar de abril, donde se declaró inocente. El juez Richard Radcliffe condenó a Smith a 60 días de cárcel y cuatro años de libertad condicional, además de pagar más de \$8.6 millones en daños y restitución.

Smith fue defendido por el abogado Robert Osborne. El fiscal de distrito del condado de Monroe, Kevin Croninger, procesó el caso.

costumbre CAMISETAS

HASTA TRES COLORES.
TU DISEÑO O EL NUESTRO.
LLAME PARA MÁS
INFORMACIÓN.

EVANSPRINTING.COM



Greg Evans Printing Inc. DBA
EVANS

PRINT & MEDIA

GROUP

1302 RIVER ROAD,
SPARTA, WI
608-269-9797

Dueño de un camión de comida desconsolado después de que el camión fuera robado y asaltado

Por **BRITTANY SCHUENKE**
Directora de Noticias

El propietario de un camión de comida de Milwaukee está desconsolado después de decir que le robaron su camión y le robaron todo lo que había dentro.

“Es triste, no sé por qué la gente hace eso”, dijo Francisco Ortiz, propietario de Taquería La Vecindad.

Ortiz dice que llegó a su lote en Greenfield Avenue y 38th Street en Navidad y descubrió que le habían robado su camión de comida.

“Dios mío, comencé a llorar”, dijo Ortiz. “Me siento en las escaleras y me agarro la cabeza como si no supiera qué hacer”.

Dice que inmediatamente lo denunció a la policía. Luego, inició su búsqueda

y con la ayuda del dron de su amigo. La camioneta fue encontrada en el sector norte de la ciudad.

“Enviaron el dron y él comenzó a buscar y luego lo vieron a un par de cuadras de distancia”, dijo Ortiz.

Una vez que abrió la puerta del camión, dice que rompió a llorar al ver que años de arduo trabajo habían desaparecido. Ha pasado los últimos dos años trabajando en el camión y ahora, un mes después de su debut, está arruinado. Se llevaron todo lo que había dentro: el fregadero, la freidora, varias neveras portátiles y más.

“Cuando vi los camiones adentro me dio depresión”, dijo Ortiz.

Estimando hasta \$30,000 en reparaciones, está devastado. Dice que depende de su negocio para mantener a su



esposa y sus tres hijos.

“Trabajamos duro como todos los días”, dijo Ortiz. “No importa que llueva o nieve, porque tenemos que dar algo de comida a nuestra familia y que alguien venga y haga

esto no es justo”.

Ortiz dice que planea trabajar para que el camión vuelva a funcionar. Comenzó un GoFundMe y dijo que su seguro no cubre los artículos perdidos en el interior

Hombre de Minnesota arrestado después de un accidente en el condado de Trempealeau

Por **BRITTANY SCHUENKE**
Directora de noticias

Un hombre de Austin, Minnesota, fue arrestado después de que su vehículo saliera volando y se estrellara el Sábado 21 de Diciembre por la tarde, cerca de Arcadia.

Un comunicado de la Oficina del Sheriff del condado de Trempealeau dijo que los agentes del Departamento de

Policía de Independence se dirigían a Arcadia para ayudar a la policía allí con una llamada justo antes de las 3 p.m. cuando se acercaron al vehículo accidentado en County Road A, cerca de la autopista 93.

El conductor, Manuel Ramiro Aguilar Ortiz, era la única persona que se encontraba dentro.

El jefe de policía de Independence y un ayudante de la oficina del sheriff ayudaron a sacar a Ortiz de su vehículo

que estaba tendido de lado.

Más tarde determinaron que el vehículo de Ortiz se salió de la carretera, salió volando sobre un camino de entrada y terminó de lado después de aterrizar.

Ortiz acudió a un hospital local para recibir tratamiento por lesiones faciales.

Luego fue detenido por un cargo de OWI.

DIRECTORIO de EMPRESAS Y PROFESIONALES



KEN FRANK
608-567-1943

Vehículos Residenciales y
Comerciales, Reemplazos
de Cerraduras, etc.



Visítanos @
www.rbientities.com
Phone: 608-269-0386
Fax: 1-267-352-3400
Email: rbicare4@gmail.com



310 N Superior Ave.
Tomah, WI 54660
608-372-2166



111 Milwaukee St.
Sparta, WI 54656
608-269-4123

Donde se unen las piezas que faltaban



Western Wisconsin Realty

Brittany Schuenke

608.844.9208

NOSOTROS ENVIAMOS
SPEE-DEE FED EX & UPS
EVANS PRINT + MEDIA

1302 RIVER ROAD • (608) 269-9797

CONCURSO DE ROMPECABEZAS

SÁBADO, 1 DE FEBRERO

10AM - 12PM

- ADULTOS: **MAYORES DE 15 AÑOS**
- RECIBIRÁN UN ROMPECABEZAS DE 500 PIEZAS
- NIÑOS: **5-14 AÑOS**
- RECIBIRÁN UN ROMPECABEZAS DE 300 PIEZAS
- EQUIPOS DE HASTA 4 PERSONAS
- 2 HORAS PARA COMPLETAR
- **PREMIOS:** UNA TARJETA DE REGALO DE \$25 PARA BARNES AND NOBLES (POR CADA MIEMBRO DEL EQUIPO)



INSCRÍBASE ANTES
DEL 16 DE ENERO
LLAME O VISÍTENOS



ARCADIA
PUBLIC LIBRARY



608-323-7505



Invitaciones de quinceañera tan perfectas como ella.

Podemos ayudar a que este momento sea memorable.



Greg Evans Printing Inc. DBA

EVANS

PRINT + MEDIA

GROUP

ESTABLISHED IN 1998

contáctenos para más información 608-269-9797